

美 反 美 時 事 學 習 譯 叢

美帝裝武德日

集體寫作譯英百祝



美 帝 武 裝 德。日 作 稿 集 題 百 英 譯

作 稿 家 行 刊 屋

1 9 5 1

美帝武裝德日

一九五一年三月初版

原著者集體寫作
譯者
發行人
發行所
經售處
印 刷 者
基

作
祝 姚 蓬 百 子 英

上海延安中路六一〇號

聯 該 書 屋

上海·北京·漢口·廣州

天星、久記印刷公司

上海泰興路四一六號

四 元

版權所有不準翻印

反美時事學習譯叢

- 美國是寄生的腐爛的資本主義國家 3.20
B·Г·郭里洪諾夫著 祝百英譯
- 「馬歇爾計劃」的破產 3.50
M·C·德拉吉列夫著 李孟達譯
- 美國工會官僚是美帝走狗 3.00
Л·В·馬爾柯夫著 德 厚譯
- 北大西洋公約是美帝侵略的工具 3.50
M·C·德拉吉列夫著 自 清譯
- 世界政府是美帝陰謀統治世界的工具 3.00
O·Э·波林茲著 彭菊人譯
- 美帝軍事經濟的理論與實踐 5.30
集體寫作 祝百英譯
- 美帝武裝德日 4.00
集體寫作 祝百英譯

上海 作家書屋 刊行

小序

美國帝國主義，爲準備第三次世界大戰，處心積慮地武裝德、日。這種圖謀，以蘇聯及各人民民主國家爲對象，而武裝日本的主要對象之一，就是我國。

武裝德、日的基因，首先在乎經濟，即美帝國主義獨佔集團的經濟利益，從美帝獨佔集團的貪婪自私的利益出發，企圖奴役資本主義國家與殖民地國家的經濟，而首先是德、日。根據這些經濟基因，又反映到政治、社會各方面。

而這種種過程，在其進展中，自然又包含許多矛盾，從帝國主義各國間的矛盾，到反動勢力和人民間的矛盾，到以美帝爲首的侵略國家的經濟力量日益

衰落與以蘇聯爲首和平民主國家的經濟力量日益壯大的矛盾。

本書是集譯蘇聯「經濟問題」雜誌上的專文而成，其內容是源源本本的，以事實與數字，來敍述這一層層的前因後果。認識美帝，認識美帝武裝德、日的陰謀的本質，這本小冊子將是一種最真確而有力的材料。每篇的小標題是譯者所加的，使讀者更能扼要地理解內容的要點。

譯 者

目 次

| | |
|-----------------------|----|
| 魯爾·洛薩林卡德爾是戰販的兵工廠..... | 五 |
| 魯爾·洛薩林聯合與美國資本..... | 五 |
| 英國計劃與美國計劃..... | 一 |
| 舒曼·阿登納計劃..... | 二七 |
| 美帝軍事化並法西斯化日本的政策..... | 四八 |
| 美帝視日本爲侵略基地..... | 四八 |
| 重建日本軍隊..... | 五〇 |
| 軍事化使日本經濟殖民地化..... | 五四 |

富者愈富窮者愈窮

六六

政治上的反動

七二

日本人民的反抗

七八

魯爾·洛薩林卡德爾是戰販的兵工廠

魯爾·洛薩林聯合與美國資本

一九五〇年五月九日，法國外交部長舒曼，受美國帝國主義者之命，提出聯合法國與西德煤礦和冶金業的計劃草案。美國獨佔集團吞竊了魯爾工業區之後，現在又企圖擴張其統治至洛薩林，創立魯爾·洛薩林卡德爾，使之受美國獨佔集團支配，以此來鞏固其對西歐的統治。

洛薩林是法國的基本冶金中心，也是西歐最大的鐵鑛區域。在第二次世界大戰之前，在洛薩林每年開採約一千二百五十萬噸鐵鑛。很大部分採自洛薩林的鐵鑛苗，是輸出到德國去，給魯爾企業作工業上的改製。約有三分之一的洛薩林鋼，也是出口到其他國家的，首先就是德國。洛薩林富有鐵鑛，却總是遭

受到石炭和焦炭的嚴重缺乏。在洛薩林總共開採五百萬噸煤，而法國必需輸入石炭，主要的是來自魯爾。

魯爾是與洛薩林相反，是石炭和焦炭的最大出產者。在魯爾區，在第二次世界大戰前夜，集中了約百分之七十的全德石炭、鑄鐵和鑄鋼。一九三七年，在魯爾開採了一億二千八百萬噸石炭，並且出產了一千一百二十萬噸鑄鐵和約一千四百萬噸鋼。同時，當地的鐵礦苗，總是不夠魯爾冶金企業之用。在戰前年代中，德國每年進口二千二百萬噸到二千四百萬噸鐵礦，其中主要的部份是進口給萊因・魯爾企業的。

魯爾區域，就其生產能力言，是超過洛薩林很多。魯爾的冶金獨佔集團和石炭獨佔集團，如鋼托拉斯、克虜伯和萊因金屬公司，其統治着德國冶金業，是較之法國冶金康采恩如達范召爾、馬林・奧曼古爾、寺涅德・克來梭等等，要強大得多。

在魯爾冶金企業中發生主導作用的鋼托拉斯，在戰前控制了五分之一以上的鐵鑄出產，以及約百分之四十的魯爾鑄鐵和鑄鋼。就生產鋼鐵的規模言，這一托拉斯較之美國鋼托拉斯「共和鋼公司」沒有多大遜色。

德國獨佔集團，以其有志於聯合魯爾和洛薩林工業於其卵翼之下，所以是早就提出「洛薩林鐵鑄和魯爾石炭訂婚」的問題。魯爾巨頭對於洛薩林的掠奪性要求，在第一次世界大戰之後，表現得特別強烈。在二十世紀之初，德國最大資本家斯丁納斯，提出聯合洛薩林和魯爾的新方案。他建議創立魯爾·洛薩林銀團，由德、法資本參加之。經過西歐冶金公司代表們長期談判之後，在一九二六年十月一日，成立了鋼業卡德爾，加入其成分的有德、法、比、盧、薩爾等等。一九三五年四月，英國加入這一卡德爾；而到一九三八年，美國正式加入這一卡德爾。從最初開始，在這一卡德爾中起領導作用的，就是德國巨頭，而為美國金融寡頭所支持。雖然美國冶金獨佔集團，祇到一九三八年才正

式加入這一鋼業托拉斯，可是因為美國獨佔集團是和魯爾冶金巨頭發生密切關係之故，所以美國獨佔集團是早就對這一托拉斯的全部活動，發生很大影響了。

德國獨佔集團，依靠着美國資本巨頭的支持，在鋼業卡德爾中奪取了領導地位，並且運用之以奪取和鞏固其對歐洲的統治。這些德國獨佔集團，企圖把歐洲其他國家的工業儲力，聯合於魯爾的軍事經濟儲力，在其領導下形成「從波爾多至奧台薩」的歐洲經濟聯合。這一「波爾多至奧台薩」，是一九三一年「伊軋」顏料製造康采恩首腦之一都斯堡所諷刺地標題的。希特勒的頭目們欲圖實現德國獨佔資本這種神經錯亂的圖謀，就揮動其自頂至踵武裝的大軍，以反對愛好和平的歐洲人民。德國法西斯掠奪者的佔領了法國，是由於法國資產階級的叛國，對希特勒德國之不作認真的抵抗所致，於是德國掠奪者就開始用武力來實現洛薩林鐵鑄和魯爾石炭的聯合了。洛薩林變為魯爾巨頭冶金原料

的供應者。洛薩林退爲魯爾經濟的附庸，直到希特勒的德國被蘇聯武裝力量所打垮時爲止。

德國聯合洛薩林和魯爾的計劃，始終是得到美國全力的支持的。在第一次至第二次世界大戰之間的時期中，美國獨佔集團給予德國冶金企業以巨大的支助。『……由於海外獨佔集團投入於希特勒德國軍事經濟中的幾十億幾十億的美元，再造了德國的軍事儲力，並且把實現其侵略所必需的武器，交給希特勒統治的掌握中』。（「歷史的偽造者」（歷史上的糾正），國家政治出版局，一九四八年，一二頁。）

美國貸給德國的借款，主要是落入魯爾·萊因工業巨頭的掌握中。在兩次世界大戰之間的時期中，鋼業托拉斯得到一億美元的美國借款，而克虜伯康采恩，在一九二四年十二月從霍爾哈登公司、荷爾曼·沙克斯公司的紐約銀行，得到一千萬美元借款。

美國獨佔集團和德國獨佔集團的利益的密切交織，也表現在形成魯爾·洛薩林卡德爾的問題方面。美國巨頭把擬議的魯爾·洛薩林卡德爾，視爲足以對抗英國的力量。這種卡德爾的形成，對英國冶金工業給予一種強有力的打擊，而英國冶金工業總是和美國冶金工業相競爭的。此外，美國銀行主們認定，如果沒有他們的金融支助，是無法組成強有力的歐洲大陸卡德爾的。而他們的資金供應，就打開了美國資本繼續侵入魯爾和洛薩林工業的道路。這就是爲什麼美國巨頭總是支持德國之聯合魯爾和洛薩林的計劃。一九二四年九月，斯大林同志在「論國際形勢」一文中曾經指出過，美國資本有意於接濟法、德工業，有意於在聯合法國冶金業和德國煤業的精神下，運用法、德工業。『無可懷疑的，美國資本就是循着這一有利方向，運用其優勢的』。（「斯大林全集」，

英國計劃與美國計劃

在第二次世界大戰終結之後，英國首先提出聯合魯爾和洛薩林的方案。還在戰爭高潮的時候，英國的宣傳表現了異乎尋常的熱心，要求「無論如何要保存」魯爾工業。一九四四年十一月二十九日，「泰晤士報」指出戰前德國和英國工業的許多部門，是互相發生密切關係的，因此寫道：『在戰後，這種交織的過程，還應當盡量鼓勵之』。同時，不列顛工業協會，通過決議，在戰爭終結後，恢復英、德獨佔聯合間的卡德爾協商。英國獨佔集團以及美國獨佔集團，其與德國獨佔集團的「利益共同性」，其共同企圖保障魯爾工業區域之不受侵犯，以圖達到準備新戰爭的目的，即準備反對蘇聯的盜劫性戰爭的目的，就是使西方列強的空軍不對德國作有效轟炸的基本原因。

英國的獨佔主們，憑藉着成爲德國中的英國佔領區一部份的魯爾，就可以

實行聯合魯爾和洛薩林於其領導之下。反蘇戰販鼻祖邱吉爾，於一九四六年九月十九日在沮列克發言，公開地宣傳法、德聯合方案。他在這裏號召法蘭西人「抹掉過去」，並且「忘掉」希脫勒侵略的後果。「英國的保證」，可以防止所德國獨佔集團之吞併法國。邱吉爾是這樣安慰着法國人的。這一方案是受到所有英國反動報章一向情願的支持。英國統治集團之成立魯爾·洛薩林卡德爾的企圖，使該卡德爾受英國支配，是證明英國統治集團要想鞏固英國在歐洲的地位，使變弱了的英國，能夠對較為強有力的美國帝國主義的襲擊，作有效的反抗。

除英國方案之外，又復活了聯合魯爾和洛薩林的德、美舊方案。早在一九四二年，德國獨佔集團代表萊赫堡，得到美國統治集團的諒解和完全同意，提議加速恢復美、德獨佔集團的卡德爾關係，以實行「聯合德、英、法的工業利益」，於美國資本的領導之下。萊赫堡的方案，立即獲得魯爾·萊因工業所有

最巨大亨的響應。而美國帝國主義者，打算依靠着魯爾巨頭，建立其對魯爾以及對西歐的霸權。

美國獨佔集團和德國獨佔集團間的卡德爾關係，在第二次世界大戰終結之後，就立即恢復了。在這兩國獨佔集團之間實行居間作用的，照舊是由杜勒斯所領導的亨利·寺萊德之徒的紐約銀行企業。阿倫·杜勒斯的弟兄約翰·福斯特·杜勒斯，共和黨外交政策問題顧問，即現在任美國國務卿顧問，就是美國奴役西歐的最狂熱的宣傳員之一，其奴役方法是經由完全受美國金融寡頭利益所支配的魯爾·洛薩林卡德爾爲之。在一九四七年初，在美國出版者協會會議上，杜勒斯聲稱，必須成立經濟聯合，其成分是西德、法國、比利時和荷蘭，其基礎是受美國支配的魯爾·洛薩林聯合。

關於聯合魯爾和洛薩林的兩個方案中，是英國方案抑美國方案應佔上風的問題，其答案是在乎誰能在魯爾發生支配作用，是英國獨佔集團還是美國獨佔